

3. A-t-on décidé de construire un nouvel ensemble de classes au Collège dans le cadre du programme de bilinguisme et, dans l'affirmative, a) qui a autorisé ce projet, b) quels sont les critères de construction, c) qui en a fait les plans, d) à quel coût, e) a-t-on lancé un appel d'offres pour l'établissement des plans et, dans l'affirmative, a-t-on accepté l'offre la plus basse?

4. A-t-on lancé un appel d'offres pour la construction du bâtiment et, dans l'affirmative, a) combien d'entreprises ont soumis des offres, b) quelle était (i) la plus élevée (ii) la plus basse, c) à quelle entreprise a-t-on adjugé le contrat et était-ce celle qui avait soumis l'offre la plus basse?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): 1. Cinq. a) Les compétences professionnelles nécessaires pour enseigner au niveau de la troisième année universitaire, préférentiellement détenteur de doctorat, ont constitué les critères d'engagement. b) Génie électrique; génie (physique), génie chimique, mathématiques. c) \$88,700. d) Des annonces ont été placées dans les revues professionnelles et dans les quotidiens, et des communications directes ont été établies avec les directeurs des départements de génie des universités canadiennes. e) *La Presse*, Montréal; *Le Devoir*, Montréal; *The Gazette*, Montréal; *La Tribune*, Sherbrooke (Québec); *Le Soleil*, Québec; *Le Droit*, Ottawa; *Globe and Mail*, Toronto; *University Affairs*; *Journal of the Chemical Institute of Canada*; *The Journal of the Association of Universities and Colleges of Canada*; *The Journal of Physics in Canada*; *Canadian Association of University Teachers* (Journal); *L'Ordre des ingénieurs du Québec* (Journal); *The Engineering Journal*; *Chemistry in Canada*. f) \$3,406.30.

2. a) 43. b) Dix années-hommes en plus des 43 années-hommes autorisées pour l'année 1976-1977. c) Les traitements sont établis conformément à l'échelle approuvée par le Conseil du Trésor pour les professeurs d'université. d) Le Conseil du Trésor.

3. Oui. a) Le Conseil du Trésor. b) 55 bureaux de professeurs (3 de 225 pieds carrés; 52 de 150 pieds carrés), 22 secteurs de laboratoires et de recherches, de 300 à 1,000 pieds carrés. Un secteur d'informatique (environ 3,700 pieds carrés). Des salles de cours: 25 salles d'équipes, 5 salles de cours et 2 amphithéâtres dont la dimension varie entre 420 et 1,260 pieds carrés. Divers autres secteurs totalisant 5,100 pieds carrés pour l'entreposage, l'administration, des salles à manger et des salles de repos. c) La société Mathers and Haldenby. d) \$258,565.83.

4. Oui. Les travaux de construction ont été faits par deux sociétés qui avaient passé chacune un contrat. Le premier contrat a été passé pour le rajout de l'aile nord à la bibliothèque Massey et le deuxième pour les travaux connexes (c'est-à-dire les services publics et l'aménagement des terrains). a) Aile nord—quatre; travaux connexes, deux. b) Aile nord (i) \$4,783,160; (ii) \$4,389,000. Travaux connexes (i) \$1,204,900; (ii) \$994,300. c) Aile nord—La société Bramalea General Constructor (Peel) Ltd. de Bramalea (Ontario), a présenté la plus basse soumission. Travaux connexes, Taggart Construction Ltd. d'Ottawa (Ontario) a présenté la plus basse soumission.

N.-É.—LES AFFECTATIONS DE CRÉDITS À LA RESTAURATION DES LIEUX HISTORIQUES

Question n° 5065—M. Caouette (Témiscamingue):

1. Depuis la mise sur pied d'Héritage Canada, combien le gouvernement a-t-il investi dans la province de la Nouvelle-Écosse, pour la restauration de sites historiques?

2. a) Combien de sites historiques ont été restaurés dans cette province, b) quel est le nom et le lieu de chacun de ces sites, c) quel montant a été accordé à la restauration de chacun de ces sites, d)

Questions au Feuilleton

combien d'emplois permanents ont été créés, durant chaque année, pour administrer et entretenir ces sites?

Mme Iona Campagnolo (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. \$5,000,006 (jusqu'au 27 février 1976).

2. a) Neuf. b) (i) Alexander Graham Bell, Baddeck. (ii) Grand-Pré, Grand-Pré. (iii) Citadelle d'Halifax, Halifax. (iv) Port Royal, près d'Annapolis Royal. (v) Redoute York, Halifax (Purcell Cove). (vi) Fort Charlotte, Île George, Port d'Halifax. (vii) Fort Anne, Annapolis Royal. (viii) Forteresse de Louisbourg, Louisbourg. (ix) Bâtiments du quai d'Halifax, Halifax. c) (i) \$417,800. (ii) \$2,700. (iii) \$527,900. (iv) \$42,800. (v) \$88,500. (vi) \$30,000. (vii) \$42,200. (viii) \$4,051,600. (ix) \$625,500.

	1973-1974	1974-1975	1975-1976 (jusqu'au 27 février 1976)
d) (i)	0	0	1
(ii)	0	0	1
(iii)	1	0	0
(iv)	0	0	0
(v)	0	0	0
(vi)	0	0	0
(vii)	0	0	1
(viii)	3	1	5
(ix)	0	0	0

Î.-P.-É.—LES AFFECTATIONS DE CRÉDITS À LA RESTAURATION DES LIEUX HISTORIQUES

Question n° 5066—M. Caouette (Témiscamingue):

1. Depuis la mise sur pied d'Héritage Canada, combien le gouvernement a-t-il investi dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard pour la restauration de sites historiques?

2. a) Combien de sites historiques ont été restaurés dans cette province, b) quel est le nom et le lieu de chacun de ces sites, c) quel montant a été accordé à la restauration de chacun de ces sites, d) combien d'emplois permanents ont été créés, durant chaque année, pour administrer et entretenir ces sites?

Mme Iona Campagnolo (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. \$61,786 (jusqu'au 27 février 1976).

2. a) Trois. b) (i) Fort Amherst, Rocky Point, près de Charlottetown. (ii) Maison Pope, Charlottetown. (iii) Résidence du Gouverneur, Charlottetown. c) (i) \$42,900. (ii) \$7,600. (iii) \$8,700.

N.-É.—LES AFFECTATIONS DE CRÉDITS À LA RESTAURATION DES LIEUX HISTORIQUES

Question n° 5065—M. Caouette (Témiscamingue):

1. Depuis la mise sur pied d'Héritage Canada, combien le gouvernement a-t-il investi dans la province de la Nouvelle-Écosse, pour la restauration de sites historiques?

2. a) Combien de sites historiques ont été restaurés dans cette province, b) quel est le nom et le lieu de chacun de ces sites, c) quel montant a été accordé à la restauration de chacun de ces sites, d)

	1973-1974	1974-1975	1975-1976 (jusqu'au 27 février 1976)
d) (i)	0	1	0
(ii)	0	0	0
(iii)	0	0	0